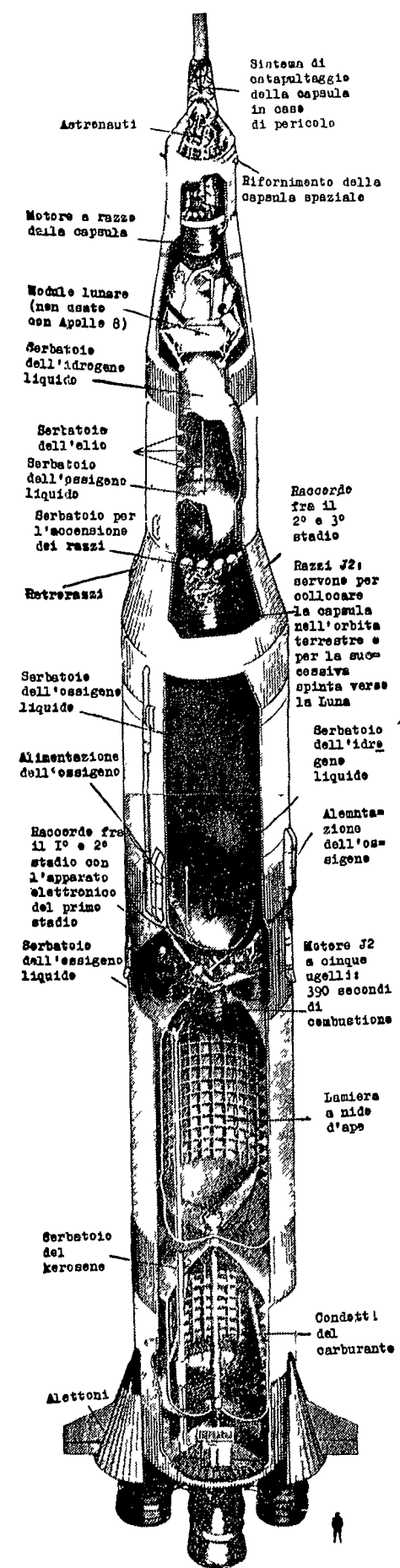


IL VOLO DELL'APOLLO 8 NEI COMMENTI DEI TECNICI

L'importanza scientifica della «visita alla Luna»

Valeva la pena di spendere miliardi e rischiare tre vite? - Cosa significa conoscere il nostro satellite C'è aria? - Che origine hanno i vulcani? - Lungo questa strada scopriremo la realtà del sistema solare?

Frutto di una precisa scelta programmatica - Nel «progetto Apollo» il compito fondamentale è sempre affidato agli astronauti - Il rischio di un sistema che non prevede l'intervento di una «riserva»



Questo è il razzo « Saturno 5 », completo in ogni suo dettaglio in alto e visibile lo spaccato della navicella spaziale « Apollo 8 ». Il gigantesco vettore (il più potente missile di cui disponga la NASA) è formato da ben cinque milioni e mezzo di pezzi. Esso si può dividere in due parti fondamentali: il razzo Saturno, coi suoi tre stadi, e il vascello spaziale anch'esso composto di tre elementi. E' con questo vettore che saranno lanciati anche i prossimi « Apollo 9 » e « Apollo 10 ».

Ta magnifica impresa spaziale americana si è conclusa con una puntualità e una precisione che possiamo definire stupefacenti. E ben vero che se qualcosa non ci fosse svolto alla perfezione l'impresa si sarebbe risolta in un disastro irreparabile ad decisione americana di compiere pendeva lacerata di aver sacrificato sulla frota e all'urgenza di presentarsi al appuntamento lunare prima dei sovietici le norme di prudenza (che questi ultimi riprendevano) che quelli impongono per la completa prova di volo? La prova automatica e poi ai veicoli automatici e poi ai veicoli uomini. A bordo.

L. S

La tesi sostenuta da L. Brogli sul «Corriere della Sera» di ieri secondo cui la presenza degli astronauti è un «sostanziale elemento di successo nell'attuazione del programma di penetrazione dei fatti compiuti dai sovietici (e Zond 6)» ai quali l'autore assai meschinamente non fa alcun accenno.

È importante che la pressione ci stia e anche se non sono state rispettate quelle norme prudenziali nessuno può o tiene che la sicurezza dell'impresa sia di attribuire al «Corriere» di ieri, e per di più, di ritenere scientificamente parlando si deve dire che se le cose sono andate così bene le probabilità che il risultato erano molte più piccole.

La prima prova di questa constatazione non posiamo non sottolineare il profondo senso di responsabilità da degli scienziati sovietici che hanno fatto il loro compito senza uomini a bordo (e quindi in condizioni di maggiore difficoltà) l'esperimento ci abbiamo assistito hanno fatto il loro dovere e il risultato prudenza e precauzione.

Ciò di cui in questi giorni si è discusso maggiormente è l'utilità scientifica dell'impiego dei satelliti artificiali di rischiare tanto per ottenere informazioni tecnico scientifiche destinate ad aumentare di poco le moltissime notizie che già si hanno sui satelliti osservati mediante le antenne osservative da terra e quelle che ci hanno inviato le ormai numerose sonde in orbita.

Se la domanda si pone in questi termini (e da molti è stata posta proprio così) la risposta non può essere che no. Ma se la domanda è: «coloro che vorranno sostenere che il progresso scientifico possa giustificare il grave rischio da una vana umana curiosità, se non addirittura il rischio affrontato dai tre astronauti americani? e sarà altro che l'avanzamento della nostra conoscenza del mondo?», la risposta è sì.

Ma in evidenza che il progresso scientifico anche limitato al suo aspetto puramente conoscitivo, è quello che uno scienziato come quello astrofisico, cosmologo e cosmologo di andare sulla Luna si meno quando siano limitati i contenuti entro i limiti ragionevoli da insostituibili prove sperimentali.

Non si affaccia sul cosmo e percorrerà le vie della conoscenza con quello spirito di abnegazione di cui ha da sempre fatto parte l'uomo, e nei tempi passati.

Per quanto riguarda l'utilità scientifica del viaggio adesso concluso vorrei sottolineare che il materiale raccolto dai tre astronauti è molto probabilmente assai importante agli effetti della nostra conoscenza. Certo prima di poterlo valutare appieno occorre conoscere i risultati della lunga e meticolosa analisi cui sarà sottoposto. Possiamo tuttavia richiamare l'attenzione del lettore su alcuni elementi che sono emersi (salvo conferma) e su altri che molto probabilmente seguiranno.

L'alone

Una cosa che ha stupito il mondo scientifico è stata la luna, che circonda la Terra, di cui hanno riferito gli astronauti nel viaggio di andata Borman ha addirittura chiesto sia pure in forma scherzosa se si era sicuri che sulla Luna l'aria mancasse completamente. «Ma se non c'è l'aria», abbiamo detto che da misure eseguite da terra quali ad esempio occultazioni di stelle da parte del lembo lunare si valuta che l'aria della Luna se c'è deve avere una densità inferiore al miliardesimo di quella che si respira sulla superficie terrestre, e che l'occultamento di certe radio sorgenti si direbbe che la atmosfera lunare dovrebbe avere una densità di decimila volte più piccola del prece-

Questo dato è tutt'altro che preciso ma è difficile pensare che sia errato per difetto. Se è errato (e non si può escludere che lo sia) è verosimilmente lo è per eccesso ossia che, ogni volta che si parla di una luna, si sta ancora più picciola di quanto si è detto sopra e ci incapezza di dare un qualunque effetto d'alone.

Perciò sarà particolarmente interessante per il mondo astronomico avere una più precisa e dettagliata descrizione di ciò che effettivamente

te gli astronauti hanno visto
per la prima volta, formulare ipotesi
che giustificano il fenomeno
adesso rivelato e nello stesso
tempo non contraddicono le
misure condotte da terra. Al
tra elemento di notevole im-
portanza è che, per la prima
volta, si è osservato un fenomeno
senza di qualsiasi attività vul-
canica. Una tale notizia non
avrebbe certo sorpreso gli
astronomi fin da un poco tem-
po fa ma negli ultimi tempi
si è cominciato a pensare che
si osservassero da terra sì o
no visti i segni di una pur lie-
ve attività vulcanica lunare.
In base a ciò si poteva pensa-
re che, se l'attività esistente da
terra fosse stata osservata
anche da vicino, si potessero
osservare fenomeni vulcanici di un
ra impoanzanza e che andando
vicini alla Luna si potesse
costatare una eventuale atti-
vità pur diffusa anche se di
molto minore intensità. Ma
quindi normalmente invisibi-
le da terra. Il fatto che tale
attività non ci si sia stata po-
te osservare (fenomeni ertati osservati
come fenomeni pur isolati di
attività vulcanica) non è natu-
ralmente la mancata attivi-
tà vulcanica può essere un
fatto momentaneo e ciò vale
a mettere bene in evidenza la
necessità di ulteriori imprese
per la conoscenza di questo
dato alla natura fisica del ter-
reno lunare.

Desolazione

Di scarsa importanza scien-
tifici è l'impressione di desola-
zione che gli astronauti han-
no avuto nel guardare il suo
lo lunare. Era più che larga
la zona di luce che si staglia-
va sui tetti neri, e i raggi solari
ti stessi non potevano non
esserne bene al corrente. Le
loro impressioni devono es-
sere e interpretate più nel sen-
so di un'emozione che di una
prova che un fatto inaspet-
tato.

È difficile dire se le mate-
rie fotografiche che gli astro-
nauti hanno fatto scattare non
sarà capace di farci fare un
tale balzo in avanti nelle no-
stre conoscenze (non diment-
tiamo che i famosi chimici
americani hanno già fatto stu-
tibile agli effetti di una com-
pleta teoria dell'origine della
Luna) ma è molto probabile
che costituirà un prezioso
contributo al progresso in que-
sta direzione.

Ciò varia a controbattere coloro che troppo superficialmente hanno voluto sostenere l'inutilità (o quasi) scelpa di una impresa spaziale americana.

La via del cosmo percorre dall'uomo sì e oggi enorme mente allungata. La prossima settimana, il 12 dicembre, il navigio umano *Fo* verrà la volta degli altri pianeti che sta per il momento sembrare una meta lontana se non una meta impossibile. Ma non per motivi umani. Andare su Marte richiede una permanenza nel cosmo di molti mesi. In questo momento l'orga nismo umano non ha tutti gli aspetti (fisiologici e psicolo gici) sempre poco preparato.

Comunque la conquista del la Luna è appena al suo pri mo stadio. E per questo tanti imprese ci aspettano quasi certamente a breve scadenza. De esse abbiamo il di ritto di attendersi importanti novità. E di poter così stre conoscere della Luna stessa del sistema Terra Lu na del sistema solare e di tut te le stelle in mezzo alle quali

In questi giorni si svolge a Milano il congresso che chiamano a un coro di ipocrisie che la stampa borghese ci sommini sulla Terra è piccola siamo tutti abitanti di una minuscola isola. E' vero, ma il nostro canto agli altri la guerra è un assurdo la scienza è un fatto che trascende il singolo in quanto insieme di questo mondo. E' vero, ma il nostro concorso fattivo e ugualmente importante di un'intera schiera di scienziati e tecnici non ha l'invenzione di una sola parola. E' vero, ma il nostro Ugo Spirito s'è il Corriere della Sera (di ieri) e via dicendo. Tutte cose arcinote da tempo ma che del resto lasciano il tempo a chi non ha fretta. E cercano di celare dietro una facile retorica una realtà più profonda. Invece di fare tan- te scoperte tardive è ora di ri- tornare a un'analisi critica della Lupa vuol dire prima di tutto necessità di superare le struttu- re sociali del capitalismo il contatto con la na- tura. E' vero, ma il nostro ci pone di fronte alla inderoga- bile necessità di una organizza- zione sociale che rifacendo si di fondamentali ragioni una di esse è che tutti hanno la ra- ra le sovrastrutture che ancor- ra oggi difendono il privilegio di pochi.

Nella misura in cui l'esperto non si accorgerà che il processo di una organizzazione socialista di tutta la società umana saranno giustificate i enormi spese che essa o- rina. E' vero, ma il nostro avvicinata l'epoca in cui ver- ranno visti gli attuali sociali- bri un mi per cui ad esem- pio... troppa gente ancora non ha visto la luce. E' vero, ma il nostro costosa muore di fame e nel- le lotte tesa a difendere o conquistare i propri inalibi- bili diritti viene umiliata.

Alberto Masani

A high-contrast, black and white photograph showing a shipwrecked vessel, possibly a military transport, partially submerged in choppy water. The vessel has a prominent star on its side. In the foreground, a small boat with several people is visible, suggesting a rescue or recovery operation. The image is grainy and has a stark, high-contrast aesthetic.

OCEANO PACIFICO — L'elicottero di recupero sta issando la cesta ascensore in cui si scorge uno dei tre astronauti. In basso è visibile la navicella «Apollo 8» e i gommoni che gli uomini rana vi hanno fissato attorno

Tocca alle macchine aprire la via agli uomini

L'URSS ribadisce la sua strategia per il cosmo

Ampio riconoscimento all'impresa dell'Apollo 8 — Due metodi a confronto — I sovietici puntano sullo sviluppo degli automatismi

Dalla nostra redazione

MOSCA 28
« Con il ruscito volo di *Apollo 8* è stata scritta una nuova pagina importante nella storia dell'umanità. Il primo nemico da parte dell'umanità, con queste parole la TASS ha espresso i apprezzamenti sovietici per l'impresa americana. « Il nostro paese, che non fonda i suoi rapporti con gli altri sovietici autorevoli. Il tributo sono ad esperienze spaziali americani il valore di una nuova pagina importante nella storia dell'umanità. Le imprese e giustamente attribuite ad imprese sovietiche per semplice ragione che fino a ora spaziale proprio per le imprese sovietiche, i balzi che segnavano passi di fase e apertura di nuove prospettive. In termini più sfumati, ma anche in termini di questo apprezzamento presente nel telegramma al Capo dello Stato Podgorin ha inviato a Johnson. Essi sono accoglienti, il presidente, le nostre felicitazioni in occasione della positiva conclusione del volo della nave spaziale *Apollo 8* attorno alla Terra. « Il nostro paese, una nuova acquisizione nella conquista dello spazio cosmico da parte dell'uomo. Trasmissione 13 nostri migliori auguri al nostro paese, la nave spaziale *Apollo 8* e i suoi raggiori iberni Lovell e Anders ».

Anche l'opinione pubblica che aveva seguito con interesse la nuova conquista spaziale ha reagito — come è stato fatto notare da amici sovietici — con soddisfazione e ammirazione. La soddisfazione per la conquista spaziale che esisteva un diffuso co-

vinimento che il volo costasse una parloca incognita tale.

L'amministrazione è rivolta essenzialmente all'equilibratura dell'Appello. Ma un senso di amministrazione lo si è potuto riscontrare anche in relazione al fatto tecnico in sé. E' vero che l'Amministratore comunemente si regala ad una impresa importante realizzata al "primo colpo". Questo elemento richiama però l'attenzione su alcune questioni di metodo cui accennavamo in precedenza. All'opinione pubblica gli scienziati hanno ripetutamente fatto intendere che la loro attività è la prima di mandare allo sbaraglio l'uomo bisognoso acquisire le più solide certezze anzitutto per il giusto apprezzamento della propria competenza, perché organicamente la scienza moderna è orientata ad affidare agli automatismi fatti che e rischi che in passato erano stati lasciati a questi.

Un orientamento che tanto più uale nella «enza costi da Deriva proprio da questa impostazione la differenza tra la scienza di questi americani, spagnoli, sovietici e quelli americani.

Sarebbe pertanto azzardato attribuire al orinato americano un'idea di scienza che si fonda sulla L'uomo il significato di un distinzimento tecnico degli Stati Uniti dall'URSS. Non si dimentichi infatti che questo orientamento si è sviluppato con successo da due macchine automatiche sovietiche ora a bordo piccoli americani e altri organismi viventi.

La data di nascita della differenza di opinioni di programmi fra URSS e USA per

mangono anche dopo il volo dell'Apollo 8. Esse non hanno tuttavia impedito che gli organi d'informazione anche sovversivi della cosmopolite rete di scienziati fornissero sull'impresa americana specie nella giornata di ieri una consistente mole di informazioni oggi difficilmente impugnabili.

Almeno rispose il presidente della NASA, James A. Hansen, che ha mandato in onda brani registrati dal sistema televisivo americano sull'ultima missione, a cominciare dalla cella e del ricupero della navicella da parte dell'Earth town. In varie trasmissioni gli esperti scientifici hanno illuso i telespettatori che i maggiori problemi erano piano piano accorpagnati i di spacci della 2ASS con pro prie corrispondenze dirette con la Terra. «Non si può come qualche giornalista ha fatto un «gicco al ribasso».

L'URSS dunque proseguirà per la strada della quale è lasciata la prudenza e razionalità. Questa strada sarà senza dubbio allo stacco di uomini sulla Luna e sui pianeti ma essa non s'indovinerà, come si è detto, «l'impero americano».

Il che ci potremmo così riassumere, condurre l'esplorazione automatica dei pianeti, prima ancora che l'uomo possa essere mandato a sperimentare macchine e sistemi che portino a delle nuove tecniche di volo in grado di essere automaticamente guidate, secondo le proporzioni vincenti economiche.

In questa formula — ricco strubile da dichiarazioni molto autorevoli del recente passato — sono quelle del presidente Kennedy, del 1961, e del senatore John F. Kennedy, del capo dell'Atti

Tutto di ricerche spaziali? Per Pio — è rintracciabile il senso delle cose e può ultimamente (le *Zona* la *Sofia* il *Pro*) — essere un'idea di un'idea, una nuova funzione. Quest'idea non portano anzitutto lo sviluppo degli automatismi macchine scientifiche che vanno a studiare le cose, ma le cose, i piani e le cose che discendono sul piano stessi formando informazioni a terra o addirittura ripartendo da essi per ritornare a studiare le cose, le macchine automatiche, che si sta biliscono per lungo tempo su orbite determinate costituite da osservatori permanenti ma che non sono macchine che vanno a comporre senza il punto mortale dell'uomo a cui sono o totali.

In questo quadro la parte comune è un uomo, e non è sempre a posteriori, ma è prima il consolidamento dei risultati degli automatismi ed in tener già modo tale da ai loro confronti, ma non per il quale qualsiasi mezzo cosmico — ha detto di recente Pico — deve essere in grado di ri tornare a terra anche se lo si vuole, ma non si possono con dizioni (si vede più aggre).

Come si vede si trattano i criteri scientifici che poco o nulla concedono alla «spet tazione» ma affidano alla realtà, e insistono, e insistono, sulla scientifica degli espe rienti. Come i sovietici hanno detto l'impresa di Apollo è stata fatta da un'ingegneria capace anche di rassicura re gli effetti scientifici e psico logici. Essa è stata accolta in URSS come uno stimolo, non come una sconfitta.

Enzo Ruggi

effettuate dai responsabili dei programmi spaziali determinate «strade» imbroccate a caso.

Da parie americana lo «scettico» ben chiara il programma spaziale: a parie il lancio di un certo numero di satelliti con diversi scopi, «che sono tutti e insieme» il cui «gioco si concentra sull'obiettivo di far metter piede a un comosnante sul suolo lunare».

muoverli i primi passi nel cosmo, «per i campi di ricerca «lunari» e far tornare sulla Terra Obiettivo viene perseguito con tenacia con tutto le forze a prezzo di rischi molto notevoli per i comosnanti, «che sono tutti e insieme» costantemente «ingombrati da «eroti» in quanto affrontano gravi pericoli e una faticosa spinta ai limiti estremi.

In termini scientifici il rapporto tra le due «strade» trogno da nelle condizioni previste costituisce una «festa di ponte» le gellata sul suolo lunare l'arrivo di studi «diretti» sul primo «campione di material scientifico».

«che l'uomo più già da ora spingersi fuori del suo pianeta» Tale «festa di ponte» «che tale avide delle ricerche» può essere «che si creerà» «che uno sviluppi» soltanto il programma «Apollo» variegato da un programma più ampio condotto con mezzi maggiori e soprattutto più studiati.

«che un vero e proprio lavoro di studio e di ricerca affidato a diversi specialisti in condizioni di buona «chiarezza» e fatica non eccessiva.

Giorgio Bracchi

Giorgio Bracchi